

бывани толко на работа и слободни та ходяли да правят пакости. Сжщо и Хаскбойскитѣ турци ходяли повече без работа да пакостят.

Боже опази от гладен грѣх, от сит влѣх и кръстен Евреин.

Боже опази отъ туна ¹⁾ беда, от пияна жена и бясна свиня.

Боже опази от вода дълбока, отъ кривоока и едноока. ²⁾

Боже опази от влашки вълци и от бяломорски гърци.

Боже наспори, сете ³⁾ турци распори, сал едного остави и него свинар направи, — казват нѣкои подир ѣденье, като се кръстят да стават от трапезата.

Боже наспори и берекет стори.

Боже прости ма, доде страха има.

Боже прости неволен грех. — Сиромах нѣкой имал само двѣ пари и излѣзал на пазар да си купи нѣщо за ѣденье. Отишел на фурната и поискалъ полвин хлѣб за пара и пусналъ парата на чекмеджето, а тя се търколила и паднала прѣз дупката в чекмеджето. Фурунджи-ѣт дал хлѣбѣт и поискалъ парата, сиромахѣт казва че я пусналъ и се търколила та паднала в чекмеджето, ама фурунджията не земал от дума; аз не съм видѣл, казва, и не давам хлѣбѣт, дай парата. Сиромахѣт гледал, гледал що да прави, не му дават хлѣбѣт, и той дал и другата пара и зел хлѣбѣт. Отишел на бакалинѣт да си купи за пара сиренье, ама нѣма друга пара; заржчал си за пара сиренье и когато бакалинѣт теглял сиреньето, той се въртял около чекмеджето, а когато бакалинѣт му дал сиреньето и го питал: дѣ парата? — Падна, рекъл, в чекмеджето и бакалинѣт го повѣрвал и го оставил. Тогава сиромахѣт се

¹⁾ Туна вм. туне, т. е. напраздно, без причина неизвѣстна, за която хабер нѣма. Простий говор го е прѣвѣрнал безсѣзнателно на прилагателно, но не е право.

²⁾ Тука 'кривоока, едноока,' не е член, а окончанье; изговаря се с' окончаньето, едно за размѣрѣт, друго за да покаже малка една разлика между членѣт и окончанието, защото не е нито член, нито без член и нѣщо^а като неопрѣдѣлен член, а скланя се по примѣрѣт на собств. имена.

³⁾ Сетѣ вм. ситѣ, вситѣ, сичкитѣ, сичинкитѣ.